

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a gabonafélék intervenció hivatalkok által történő átvételére vonatkozó eljárások létrehozásáról, valamint a gabona minőségének meghatározására szolgáló elemzési módszerek megállapításáról szóló 824/2000/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. október 18-i 1572/2006/EK bizottsági rendelet (továbbiakban: Rendelet) következő rendelkezéseit:
- az 1. cikk 1. pontja a kukoricát illető részében,
- az 1. cikk 3. pontjában az alaprendelet módosított 9. cikkének b) pontja a kukoricát illető részében, valamint
- a kukoricára vonatkozó fajsúlykövetelmény tekintetében a Rendelet Mellékletének 1. pontjában szereplő táblázat „E” sorában szereplő érték, illetve
- a Melléklet 2. pontja alatti III. táblázat a kukoricára vonatkozó részében;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát az eljárás költségeinek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Bizottság 1572/2006/EK rendelete <sup>(1)</sup> első cikkének és a mellékleteinek részleges megsemmisítését kéri jogszerűtlenség miatt.

A felperes keresetét az alábbi jogalapokra alapítja:

- a Bizottság megsértette a termelők jogos várakozásait a kukoricára vonatkozó fajsúlykövetelmény évközi bevezetésével; továbbá a Bizottság megsértette a jogbiztonság és az arányosság elvét is a kihirdetés és az alkalmazás kezdőidőpontja közötti nagyon rövid felkészülési idő biztosításával, illetve a fokozatosság figyelmen kívül hagyásával;
- a Bizottságnak nem volt hatásköre a kukoricára vonatkozó fajsúlykövetelmény előírására;
- amennyiben a Bizottságnak hatásköre volt a szóban forgó fajsúlykövetelmény előírására, a felperes úgy véli, hogy az alperes visszaélt e hatáskörével, amikor az intervenció minőségi paraméterek módosítása ürügyén gyakorlatilag lényegesen módosította a kukoricára vonatkozó intervenció rendszerét;
- amennyiben a Bizottságnak hatásköre volt a szóban forgó fajsúlykövetelmény előírására, a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el a fajsúlykövetelmény előírása során, amikor a kukorica átlagminőségéhez igazítandó kritériumszint megállapításakor nem vette figyelembe azt, hogy a közösségi kukorica elsősorban takarmányozási célra szolgál;
- a Bizottság megsértette az EK 253. cikke értelmében a jogi aktusok megfelelő indokolására vonatkozó kötelezettségét;

- a Bizottság megsértette a Gabona Irányító Bizottság eljárási szabályzatát, amikor nem tartotta be az ott előírt határidőt.

<sup>(1)</sup> Bizottság 1572/2006/EK rendelete (2006. október 18.) a gabonafélék intervenció hivatalkok által történő átvételére vonatkozó eljárások létrehozásáról, valamint a gabona minőségének meghatározására szolgáló elemzési módszerek megállapításáról szóló 824/2000/EK rendelet módosításáról (HL L 290, 29 o.).

## 2006. november 7-én benyújtott kereset – FMC Chemical és Arysta Lifesciences kontra EEBH

(T-311/06. sz. ügy)

(2006/C 326/138)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Felperesek:* FMC Chemical SPRL (Brüsszel, Belgium) és Arysta Lifescience SAS (Nogueres, Franciaország) (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)

*Alperes:* Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EEBH)

## Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a jelen kérelmet elfogadhatónak és megalapozottnak.
- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EEBH „Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance Carbofuran” (A Carbofuran hatóanyagra vonatkozó növényvédőszer-kockázatelemzés átvizsgálásának megállapításai) című zárójelentését.
- Az Elsőfokú Bíróság az eljárási szabályzatának 63. és 64. cikke alapján pervezető intézkedés keretében kötelezze az EEBH-t és/vagy az Európai Bizottságot, hogy adja át a Carbofurannak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére (vagy fel nem vételére) vonatkozó azon javaslatot, amelyet szavazásra kíván bocsátani az Élelmiszerlánc és Állategészségügy Állandó Bizottsága (Standing Committee on the Food Chain and Animal Health) 2006. november 22/24-i ülésén vagy bármely más ülésén.
- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa az 1490/2002/EK bizottsági rendelet 20. cikkét jogellenesnek és a felperesek és az általuk benyújtott Carbofuran-dossier vizsgálata tekintetében alkalmazhatatlannak.

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest a megtámadott intézkedésből eredően a felpereseket ért kár megtérítésére, és az eljárás ezen szakaszában közbenső ítélet útján állapítsa meg, hogy az alperes köteles a felpereseket ért kár megtérítésére, és mondja ki, hogy a kártérítés összegének meghatározására a felek közötti megállapodásban vagy ilyen megállapodás hiányában bírósági határozatban kerül majd sor.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EÉBH) 2006. július 28-i határozatának az EK 230. cikk alapján történő megsemmisítésére irányul, amelyben a 91/414/EGK irányelv<sup>(1)</sup> (növényvédőszer-irányelv, vagy NVSZI) alapján elvégezte a Carbofuran hatóanyag értékelését, amennyiben a határozat nem fogadja el, illetve nem veszi figyelembe a Carbofurannal kapcsolatban a felperesek által a kijelölt referens tagállam (Belgium) részére benyújtott döntő fontosságú bizonyítékot, és amennyiben az új iránymutatások visszamenőleges hatályú alkalmazásán alapuló olyan további adatszolgáltatási követelményeket vezet be, amelyeket a felperesek nem láthattak előre, és amelyekre vonatkozóan tudományos szempontból nem volt lehetséges új tanulmányok időben történő elvégzése és benyújtása.

A felperesek közelebbről azt állítják, hogy a megtámadott intézkedés az anyag – a 1490/2002 bizottsági irányelvvel<sup>(2)</sup> módosított, a NVSZI 8. cikkének (2) bekezdésében említett munka-program második és harmadik szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2000. február 28-i 415/2000/EK bizottsági rendelete<sup>(3)</sup> szerinti – igazgatási szintű vizsgálatának végső eljárási szakaszát jelenti, amely anyag tekintetében a felperesek állítása szerint ők a kizárólagos bejelentők és fő adatszolgáltatók.

A felperesek az 1490/2002/EK rendelet 20. cikkének jogellenességét is kifogásolják, amely cikk előírja az EÉBH kötelező részvételét a vizsgálat második szakaszában szereplő alapanyagok vizsgálata során, és annak megvizsgálására kötelezi az EFSA-t, hogy a szóban forgó anyag várhatóan teljesíti-e a NVSZI által támasztott biztonsági követelményeket, és felvehető-e annak I. mellékletbe. A felperesek különösen azt állítják, hogy a fent említett rendelet, amely akkor lépett hatályba, amikor a felperesek a teljes dossziét elkészítették, nem alkalmazható visszamenőleges hatállyal a folyamatban lévő Carbofuran-vizsgálatra, és következésképpen a Carbofurannak a NVSZI I. mellékletébe történő felvételére vonatkozó bizottsági javaslat nem alapítható a megtámadott intézkedésre.

A felperesek emellett kérik az alperesnek a Carbofuran értékelési eljárása és a megtámadott intézkedés elfogadása során tanúsított magatartásából eredően őket ért károk megtérítését.

<sup>(1)</sup> HL 1991., L 230., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 3. fejezet, 11. kötet 332. o.

<sup>(2)</sup> HL 2000., L 55., 25. o.; magyar nyelvű különkiadás: 3. fejezet, 28. kötet 292. o.

<sup>(3)</sup> HL 2002, L 224., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás: 3. fejezet, 36. kötet 524. o.

### 2006. november 17-én benyújtott kereset – FMC Chemical kontra EÉBH

(T-312/06. sz. ügy)

(2006/C 326/139)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: FMC Chemical SPRL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)

Alperes: Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EÉBH)

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a jelen kérelmet elfogadhatónak és meglapozottnak.
- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EÉBH „Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance Carbosufan” (A Carbosufan hatóanyagra vonatkozó növényvédőszer-kockázatelemzés átvizsgálásának megállapításai) című zárójelentését.
- Az Elsőfokú Bíróság az eljárási szabályzatának 63. és 64. cikke alapján pervezető intézkedés keretében kötelezze az EÉBH-t és/vagy az Európai Bizottságot, hogy adja át a Carbosufannak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére (vagy fel nem vételére) vonatkozó azon javaslatot, amelyet szavazásra kíván bocsátani az Élelmiszerlánc és Állategészségügy Állandó Bizottsága (Standing Committee on the Food Chain and Animal Health) 2006. november 22/24-ülésén vagy bármely más ülésén.
- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa az 1490/2002/EK bizottsági rendelet 20. cikkét jogellenesnek és a felperes és az általa benyújtott Carbosufan-dosszié vizsgálata tekintetében alkalmazhatatlannak.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest a megtámadott intézkedésből eredően a felperest ért kár megtérítésére, és az eljárás ezen szakaszában közbenső ítélet útján állapítsa meg, hogy az alperes köteles a felperest ért kár megtérítésére, és mondja ki, hogy a kártérítés összegének meghatározására a felek közötti megállapodásban vagy ilyen megállapodás hiányában bírósági határozatban kerül majd sor.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.